

LESSON NOTES

Advanced Audio Blog S1 #1

Top 10 Cities and Regions in Iran - Kashan

CONTENTS

- Dialogue - Persian
 - Main
 - English
- Vocabulary
- Sample sentences
- Cultural insight

#1

DIALOGUE - PERSIAN

MAIN

1. "اهل کاشانم - روزگارم بد نیست..." شعری است که سهراب سپهری شاعر معاصر ایرانی راجع به شهر زادگاه خود سروده است.
2. این شهر در استان اصفهان در مرکز ایران واقع شده است و دارای آب و هوای گرم و بیابانی می باشد.
3. شهرت شهر کاشان به مراسم گلابگیری آن است، که هر سال در فصل بهار برگزار شده، در طول آن گل های سرخ جمع آوری شده و همراه مراسم خاصی از آن عطر گلاب تهیه می شود.
4. گردشگران زیادی برای تماشای این مراسم، هر سال در این شهر گردهم می آیند.
5. از ویژگی های شهر کاشان، معماری خاص آن است، که شامل کاروانسراها، مساجد، عمارت ها و حمام های عمومی قدیمی و مشهور ایران می باشد و مهمترین آنها عبارت اند از "مسجد و مدرسه آقا بزرگ" و "خانه بروجردی ها".
6. شهر قدیمی کاشان را دیواری بلند محصور می کرده و رفت و آمد به درون شهر توسط چند دروازه صورت می گرفته.
7. باغ "فین" از معروف ترین فضاهای سبز کاشان است که در فهرست میراث جهانی یونسکو به ثبت رسیده است.
8. این باغ همان جایی است که به دستور ناصرالدین شاه در سال ۱۸۵۲ میلادی، صدراعظم معروف ایران "امیرکبیر" را در حمام آن به قتل رساندند.
9. این باغ دارای درختان سرو و چنار کهنسال با صدها سال قدمت می باشد.
10. قالی کاشان، در میان هنرهای دستی و به خصوص فرش دستباف جایگاه ویژه و منحصر به فردی دارد، و جلوه گاه اندیشه های لطیف انسانی است.
11. زیگورات "سیلک" واقع در تپه های سیلک کاشان به عنوان قدیمی ترین زیگورات جهان شناخته شده است.
12. زیگورات ها عبارتند از معابد عظیم تمدن بین النهرین، که به صورت برج هرمی شکل بنا می شدند.
13. اشیاء و سفالینه های به دست آمده از سیلک را می توان در موزه های مشهور جهان و ایران مشاهده نمود.

ENGLISH

1. "I'm a native of Kashan - Life is not so bad..." is a poem composed by Sohrab Sepehri the Iranian contemporary poet, about his hometown.
2. This city is located in Esfahan Province at the center of Iran, and has the hot weather of desert.
3. The reputation of Kashan comes from the traditional Rose Water (Golab) production methods used every spring, during which roses are collected, and following a special ritual, are made into Golab-fragranced liquid.
4. Every year, many tourists gather in the city to watch this tradition.
5. One of the characteristics of Kashan is its unique architecture including famous old Iranian guest-houses, mosques, mansions, and public baths, the most important of them being the Agha Bozorg Mosque and School and the Boroujerdi-ha Residence.
6. The old Kashan city was surrounded by a high wall and entering and leaving the city was only possible via a few gates.
7. The "Fin" garden is one of the most famous green spaces in Kashan, and is registered as a UNESCO world heritage site.
8. This is the same garden in whose bath-house Iran's famous prime minister, Amir Kabir, was killed by the order of Nasereldin Shah in the year 1852.
9. This garden is home to cedar and plane trees that are several hundred years old.
10. Kashan rugs occupy a special and exclusive position among handicrafts and handwoven carpets, and manifests human tender thoughts.
11. The Sialk ziggurat, located in the Kashan Sialk hills, is considered to be the world's oldest ziggurat.
12. Ziggurats are great temples of Mesopotamian civilization, that were built as pyramid towers.
13. Pottery and earthenware objects found at Sialk can be viewed in famous museums in Iran and around the world.

VOCABULARY

Persian	Romanization	English	Class
روزگار	roozegaar	time, days, life, daily life	noun
جلوه گاه	jelvegaah	displayer of beauties	noun
منحصر به فرد	monhaser be fard	unique, exclusive	adjective
به ثبت رسیدن	be sabbt residan	to be recorded, to be registered	verb
صورت گرفتن	soorat gereftan	to be done, to happen, to take place	verb
محصور کردن	mahsoor kardan	to surround, to close	verb
عبارت انداز	ebaaratand az	are, include	phrase
گردشگر	gardeshgar	tourist	noun
سرودن	soroodan	to compose	verb
شناخته شدن	shenaakhte shodan	to be considered, to be known	verb

SAMPLE SENTENCES

<p>او روزگار خود را در تنهایی می گذراند.</p> <p><i>oo roozegaar-e khod raa dar tanhaayi migozaraanad.</i></p> <p>He spends his days in loneliness.</p>	<p>آثار هنری جلوه گاه تفکر آفرینندگانشان اند.</p> <p><i>aasaar-e honari jelvegaah-e tafakkor-e aafarinadegaan-eshaan-and.</i></p> <p>"Art works are reflections of their creator's thoughts."</p>
<p>این هنرمند دارای بازی منحصر به فردی است.</p> <p><i>in honarmand daaraaye baazi-ye monhaser be fardi ast.</i></p> <p>"This artist has a unique acting style."</p>	<p>عموی من اختراع خود را به ثبت رساند.</p> <p><i>amoo-ye man ekhteraa'-e khod raa be sabbt resaand.</i></p> <p>"My uncle patented his invention."</p>
<p>عملیات نجات با موفقیت صورت گرفت.</p> <p><i>amaliyaat-e nejaat baa movaffaqiyat soorat gereft.</i></p> <p>"The rescue operations were done successfully."</p>	<p>دشمنان گروه ما را محصور کردند.</p> <p><i>doshmanaan goroooh-e maa raa mahsoor kardand.</i></p> <p>"Enemies surrounded our group."</p>
<p>کلمات عبارت انداز حروف به هم پیوسته.</p> <p><i>kalamaat ebaaratand az horoof-e be ham peyvaste.</i></p> <p>"Words are letters joined together."</p>	<p>تعداد گردشگران هر ساله رو به افزایش است.</p> <p><i>te'daade gardeshgaraan har saale roo be afzaayesh ast.</i></p> <p>"The number of tourists are increasing each year."</p>
<p>من شعری برای مادرم سرودم.</p> <p><i>man she'ri baraaye maadaram soroodam.</i></p> <p>"I composed a poem for my mother."</p>	<p>ایرانیان به مهمان نوازی خود شناخته شده اند.</p> <p><i>iraaniaan be mehmaan navaazi-ye khod shenaakhte shode-and.</i></p> <p>Iranians are known for their hospitality.</p>

CULTURAL INSIGHT

Did You Know?

Kashan's architecture is very similar to Yazd's. This similarity is the result of the two cities being very close and having similar weather. For example in both, because of the desert's hot nature and environment, wind-catchers are main elements used for cooling the building weather. Also in Kashan, Agha Bozorg Mosque and School is one of best examples of Mosque Schools in Iran, which represent two purposes in one place. This is probably due to the fact that religious sciences were taught in mosques in old times.